



American Farmland Trust

Programa de Micro-subvenciones para Agricultores de Nueva Inglaterra

Preguntas Frecuentes

P: ¿Qué es el NEFMP?

El Programa de Micro-subvenciones para Agricultores de Nueva Inglaterra se creó en el año 2020 para ayudar a los agricultores de Nueva Inglaterra a superar las barreras financieras para acceder al terreno, expandirse a nuevas tierras, aumentar la productividad de los terrenos y planificar la sucesión de la granja. Este programa se ha ampliado para financiar también a los agricultores en la adopción de prácticas de agricultura regenerativa y salud del suelo. Este programa ofrece subvenciones hasta \$5.000 dólares.

P: ¿Quién es elegible para recibir financiación a través del NEFMP?

R: Los solicitantes elegibles son agricultores que representan una gama diversa de operaciones agrícolas (por ejemplo, urbanas, rurales, de vegetales, de ganado, de productos lácteos, grandes/medianas/pequeñas, etc.) y deben estar ubicados en uno de los estados de Nueva Inglaterra (Connecticut, Maine, Massachusetts, New Hampshire, Rhode Island o Vermont).

***Nuestra definición de agricultor:** para este programa, definimos "agricultor" como un individuo, grupo u organización que cultiva intencionadamente cultivos anuales o perennes o animales para su cosecha.*

P: ¿Qué tipos de proyectos podrán ser financiados en el 2022?

R: El NEFMP puede financiar los costos de equipos o servicios relacionados con:

- 1) Encontrar o acceder a tierras agrícolas;
- 2) Poner en producción más tierras agrícolas;
- 3) Planificar el futuro de la granja; y/o
- 4) Adoptar prácticas de agricultura regenerativa o de salud del suelo [en operaciones ganaderas en nuestra área del Proyecto de agricultura regenerativa de Nueva Inglaterra occidental](#).

La financiación del NEFMP puede abarcar una amplia gama de elementos, desde semillas de cultivos de cobertura hasta sistemas de riego para el ganado, pasando por la contratación de un consultor que le ayude a planificar el futuro de su granja. Como parte del Proyecto de Agricultura Regenerativa del Oeste de Nueva Inglaterra, una parte importante de nuestra financiación para el Programa de Micro-subvenciones para Agricultores de Nueva Inglaterra 2022 se destinará a proyectos que mejoren **la resiliencia de las operaciones ganaderas** mediante **la mejora de la salud del suelo** u otras prácticas de **agricultura regenerativa**. Consulte la página 2 de nuestro documento Directrices del NEFMP 2022, que se encuentra en nuestra [página web Cómo Solicitar Fondos](#) para conocer más proyectos elegibles, y no dude en preguntarnos si aún no está seguro de si su proyecto es elegible.

Aunque la agricultura en Nueva Inglaterra es amplia, nuestra intención es trabajar con la producción agrícola basada en los suelos. Consulte la página 2 de nuestro documento de Pautas/Directrices, situado en nuestra página de [Cómo Presentar una Solicitud](#), para conocer más proyectos elegibles.



P: ¿Qué tipos de operaciones agrícolas tienen prioridad para la financiación del NEFMP en el 2022?

R: El NEFMP dará prioridad a los siguientes puntos en el 2022:

- Agricultores Afroamericanos, Indígenas y de Color.
- Granjeros de ganado (incluida la producción de carne, lácteos, huevos y fibra) que adoptan prácticas de agricultura regenerativa y salud del suelo en nuestra región del Proyecto de agricultura regenerativa de Nueva Inglaterra occidental.
 - Debido a la financiación del proyecto, aproximadamente el 80% de las subvenciones se ajustarán a esta categoría.
- Agricultores que representen:
 - Una gama geográfica diversa a lo largo de Nueva Inglaterra.
 - Una gama diversa de operaciones agrícolas (por ejemplo, urbanas, rurales, vegetales, ganaderas, lácteas, grandes/medianas/pequeñas, etc.)
 - Una gama diversa de antecedentes, razas e identidades de género.

P: ¿Tengo que ser ganadero para solicitar la subvención del NEFMP?

R: No. Todos los agricultores de Nueva Inglaterra pueden presentar su solicitud. Debido a los requisitos de financiación, en la ronda de subvenciones del 2022, una parte importante de los fondos se dedica a proyectos de salud del suelo y agricultura regenerativa para agricultores ganaderos y productores de productos lácteos, pero se anima a todos los demás tipos de agricultores con una gama de tipos de proyectos elegibles a solicitar los fondos también.

P: ¿Qué tipo de proyectos se han financiado anteriormente?

R: Haga clic [aquí](#) para ver los ganadores de la convocatoria del 2021. Haga clic [aquí](#) para ver los ganadores del 2020.

P: ¿Qué tipos de proyectos agrícolas NO son elegibles para la financiación por parte del NEFMP?

R:

- No es nuestra intención con esta oportunidad de financiación abordar la acuicultura, la silvicultura o las operaciones equinas.
- Esta subvención no apoya el cultivo o la producción de productos dedicados principalmente al uso personal.
- No se tendrán en cuenta las mejoras menos directas de las explotaciones (como las instalaciones de almacenamiento frigorífico, los lavabos, los almacenes, los puestos agrícolas y los cobertizos de almacenamiento, etc.).

P: ¿Existe un requisito para fondos de contrapartida?

R: No, no hay ningún requisito de "contrapartida" para la financiación del NEFMP. Con el fin de que la AFT continúe recaudando fondos para este programa, se puede pedir a los ganadores que compartan la cantidad de otros fondos (en efectivo o en especie) que han podido conseguir con los fondos del NEFMP.

P: ¿Cuánto dinero se otorga en la subvención?

R: Los solicitantes pueden pedir un mínimo de \$500 dólares y un máximo de \$5.000 dólares.



P: ¿Tengo que ser propietario de la tierra que estoy cultivando para poder optar por la financiación del NEFMP?

R: No. Sin embargo, en el caso de los proyectos que impliquen mejoras sobre el terreno en las tierras agrícolas, se exigirá el control de la tierra (es decir, la propiedad, un arrendamiento, una licencia u otro acuerdo por escrito) durante un período de tiempo razonable. Si la permanencia en el terreno es inferior a 5 años, deberá demostrar en la solicitud que la permanencia en el terreno es suficiente en relación con las mejoras que se van a realizar. Para mayor claridad, le animamos a que se ponga en contacto con el personal del programa.

P: ¿Cuál es el proceso de solicitud para el NEFMP?

R: El proceso de solicitud constará de dos rondas:

1era Ronda

- La solicitud de la 1era Ronda se abrirá a las 9:00 am del lunes 6 de diciembre de 2021.
- La 1era Ronda se cerrará a las 5:00 pm el 7 de enero de 2022.

La 1era Ronda es un proceso de convocatoria abierta para solicitar las propuestas iniciales de los agricultores. Se anima a los proveedores de servicios agrícolas a compartir esta oportunidad con los agricultores, y también pueden presentar una solicitud en nombre de los agricultores con la colaboración de estos. La solicitud incluirá preguntas sobre la granja, el agricultor o los agricultores, y una breve descripción del proyecto propuesto y el presupuesto para el que se solicita la financiación. El proceso está diseñado para reunir suficiente información para que el personal del programa pueda determinar si el proyecto propuesto está en concordancia con los objetivos del programa.

El tiempo estimado para completar la solicitud es de 30-45 minutos.

2ª Ronda: los agricultores que sean seleccionados para la 2ª Ronda serán invitados a completar y presentar una solicitud más detallada a finales de enero, que requerirá:

- 1) una **carta de apoyo** de un proveedor de servicios o asesor;
- 2) un presupuesto detallado de su proyecto propuesto; y
- 3) respuestas a algunas preguntas narrativas sobre el proyecto propuesto.

El tiempo estimado para completar la solicitud es de 45 minutos-1 hora.

P: ¿Solo puedo completar la solicitud en línea?

R: Preferimos firmemente que los solicitantes utilicen nuestra plataforma en línea para presentar sus solicitudes. Si no tiene los recursos tecnológicos para hacerlo, o necesita más ayuda con nuestra plataforma, póngase en contacto con nuestro personal del programa.

P: ¿La solicitud estará disponible en otro idioma aparte del idioma inglés?

R: El personal del programa ha puesto a disposición los materiales de la solicitud en español e inglés. Animamos a los proveedores de servicios que trabajan con personas que hablan otros idiomas a que ayuden a sus agricultores a navegar por el proceso de solicitud y aceptamos las solicitudes que son presentadas por el personal del proveedor de servicios en nombre del solicitante. Los proveedores de servicios pueden ponerse en contacto con nosotros si requiere los servicios de traducción o interpretación para sus agricultores interesados, sin embargo, actualmente la AFT cuenta con recursos limitados para ayudar con los servicios de traducción/interpretación. Por favor, tenga en cuenta que



American Farmland Trust

reconocemos nuestras limitaciones lingüísticas y estamos trabajando para mejorar y ampliar el acceso lingüístico para futuras rondas del Programa de Micro-subvenciones para Agricultores de Nueva Inglaterra. Por favor, póngase en contacto con Kristen Irvin en kirvin@farmland.org o comuníquese al 413-419-0023 si tiene más preguntas sobre los servicios de traducción y el proceso de solicitud.

P: No tengo actualmente un proveedor de servicios. ¿Puedo de igual manera presentar una solicitud?

R: Sí, puede presentar una solicitud para la 1ª Ronda aunque no tenga un proveedor de servicios. Sin embargo, si es invitado a participar en la 2ª Ronda, tendrá que pedirles una carta de apoyo para presentarla junto con su solicitud para la siguiente Ronda. Si cuenta con el apoyo de un grupo o individuo y no está seguro si cumple con los requisitos de un proveedor de servicios, no dude en ponerse en contacto con nosotros.

Haga clic aquí para consultar el directorio de recursos de la AFT y ver una lista de posibles proveedores de servicios en su zona. (LINK)

P: ¿Cuándo se anuncian los ganadores?

R: Los solicitantes seleccionados en la 1ª Ronda serán notificados a finales de enero de 2022. Si el solicitante es invitado a participar en la 2ª Ronda y es seleccionado para la financiación, se le notificará a mediados o finales de marzo de 2022 su estado de concesión.

P: ¿Cuándo deben ser utilizados los fondos?

R: Los ganadores tendrán un año a partir de la fecha de la carta de concesión para solicitar el pago de su proyecto.

P: ¿Pueden los proveedores de servicios presentar una solicitud en nombre de un agricultor?

R: Sí, animamos a los proveedores de servicios a que ayuden a los solicitantes a presentar su solicitud al NEFMP y aceptaremos con gusto las solicitudes presentadas por el personal o los asesores de los proveedores de servicios en colaboración con el solicitante.

P: ¿Cómo se pagan los fondos?

R: El ganador tendrá la opción de elegir entre las siguientes opciones:

1. La AFT puede reembolsar al agricultor mediante cheque o depósito directo.
2. La AFT puede enviar un cheque a un proveedor/prestador de servicios, siempre que el proveedor o prestador de servicios tenga una dirección postal física.
3. Una combinación de las anteriores.

Notas sobre los pagos:

Los pagos pueden tardar entre 60 y 90 días. Todas las solicitudes de pago necesitarán pruebas documentadas de los gastos (por ejemplo: recibos, facturas, fotografías) y un formulario W9. La AFT no puede pagar directamente a los proveedores en línea en nombre del Ganador.

P: Recibí una subvención por parte del NEFMP en el 2020 o en el 2021. ¿Puedo solicitar una subvención del NEFMP para el 2022?

R: Lamentablemente, los ganadores del NEFMP de años anteriores no pueden solicitar las subvenciones del NEFMP para el 2022.



American Farmland Trust

P: ¿Dónde puedo encontrar más información?

R: Visite nuestra [página del NEFMP](#) para obtener toda la información actual y el enlace a la solicitud.

P: ¿A quién puedo dirigirme para obtener ayuda/asistencia?

R: Póngase en contacto con Kristen Irvin, Coordinadora del Programa de Nueva Inglaterra de American Farmland Trust, si tiene alguna pregunta sobre el Programa de Micro-subvenciones para Agricultores de Nueva Inglaterra, incluyendo preguntas sobre las cartas de apoyo de los proveedores de servicios, la elegibilidad de los solicitantes, las prioridades de financiación o los cronogramas de solicitud y concesión.

Kristen Irvin, Coordinadora del Programa de Nueva Inglaterra

kirvin@farmland.org.

413-419-0023

(De lunes a viernes, de 9 am a 5 pm)

P: ¿Existen otras subvenciones en la AFT que se encuentren disponibles actualmente?

R: El Brighter Future Fund es un programa de subvenciones para agricultores situados fuera de Nueva Inglaterra que se lanzará a finales del otoño del 2021 y que financiará un conjunto similar de proyectos para agricultores en todo el país. Por favor, visite la [página de subvenciones de Brighter Futures](#) para obtener detalles actuales sobre este programa.

[El Farmland Information Center](#) tiene recursos adicionales que pueden utilizarse para encontrar subvenciones.